

Zeitschrift: Le Tracteur et la machine agricole : revue suisse de technique agricole
Herausgeber: Association suisse pour l'équipement technique de l'agriculture
Band: 32 (1970)
Heft: 4

Werbung

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

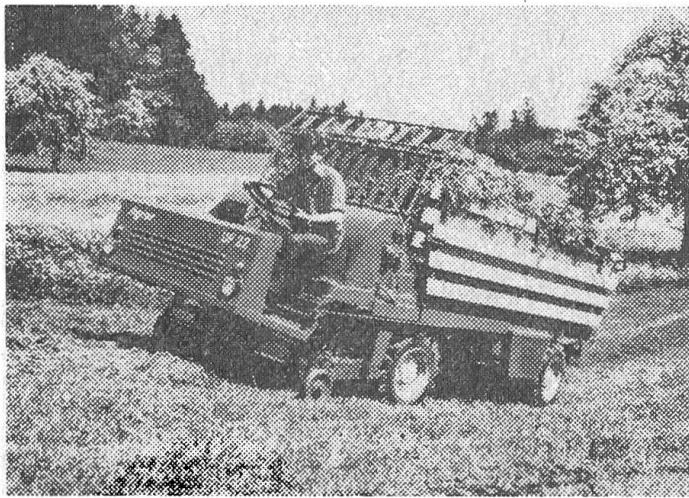
The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 11.01.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Illustration de la 1ère page de couverture

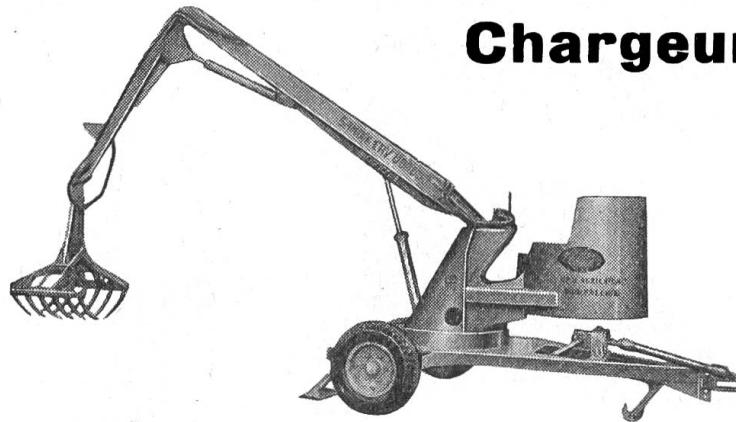
(Annonce)



Véhicule universel AGRAR UF-30

Le véhicule universel AGRAR UF - 30 au travail comme autochargeuse. Grâce aux 4 roues motrices et à la direction hydraulique de l'essieu avant et arrière, ce véhicule est extrêmement maniable et permet de travailler en pente et dans des conditions où il était impossible jusqu'à présent de se servir des machines. Ce véhicule ne sert cependant pas seulement comme autochargeuse, mais son emploi est universel. Pour exécuter tous les travaux de transport avec déchargement mécanique pour vider les fosses à purin et aussi pour épandre le fumier, l'UF-30 AGRAR est la machine idéale.

Prospectus et informations par
AGRAR Fabr. de machines agricoles S.A.
9500 Wil



Chargeurs à fumier

pour toutes les concep-
tions et usages.

SANDRI

hydrauliques: sur 2 et 4
roues, entraînement par
prise de force, ou com-
biné à p. d. f. et moteur
électrique, à benzine ou
Diesel.

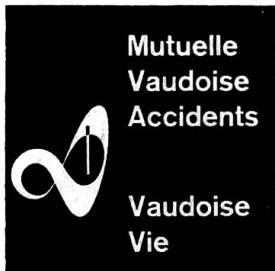
Pour charger au champ et à la ferme. Fouilles et drainages.

Accessoires divers: fourches à betteraves, pelles à terre diverses, etc.

Demandez prospectus
et tarif:

ROBERT FAVRE PAYERNE

Tél. (037) 61 14 94



1895 — 1970 = 75 Ans

Un passé plein d'avenir !

1960 — 1970 = 10 Ans

Pulvérisateurs à haut rendement

Pour vergers, champs et plantages



Landtechnik SA vous recommande les derniers modèles de la marque mondiale (Platz): Pulvérisateurs portés, pouvant être montés sur un relevage hydraulique à trois points ou sur la barre d'attelage du tracteur. Pulvérisateurs à braquage court, de construction particulièrement haute et courte. Pulvérisateurs remorqués, à petit rayon de braquage et d'une grande manœuvrabilité. Fût de matière plastique transparente, d'une contenance de 300 à 1600 l. Demandez les plus récents prospectus.

Nouveau

pour la culture des champs:
Palatia 301. Pulvérisateur porté complet, y compris rampe plein champs et pompe

Fr. 1420.-

COUPON

Envoyez-moi sans engagement un prospectus de vos pulvérisateurs (Platz).

Adresse



Nouvelle adresse:
Landtechnik SA
3457 Wasen
(Emmental)
téléphone 034 43313

Récolteur-ensileur à maïs

à coupe exacte des 5 mm avec moule uncorporée

MEX



**Meilleur récolte de maïs
grâce au hache-paille
MEX de Pöttinger!**

Grâce au centre de gravité idéal et au montage judicieux du hache-paille, sécurité absolue et une stabilité impeccable lors du coupe parallèle ou direct.

Enorme puissance de jet Idéal pour le coupe parallèle –
La roue à disque économise les équipements accessoires tels que dispositifs de projections ou machine soufflante.

La récolte de maïs approche!

Assurez-vous à temps une bonne récolte avec une machine MEX de Pöttinger.
MEX l'ensileur à maïs, d'une solidité à toute épreuve pour l'utilisation sans ménagement

- coupe exacte des tiges de maïs
- Chaque grain de maïs ouvert –

L'ensileur à maïs MEX fait l'admiration du spécialiste.



MESSE

Ernst Messer AG
Téléphone 061 - 85 23 21
4450 Sissach BL

PIRELLI

**puissant
mordant
durable**

TRACTOR AGRICOLO CINTURATO

PIRELLI

Service rapide
OERLIKON partout

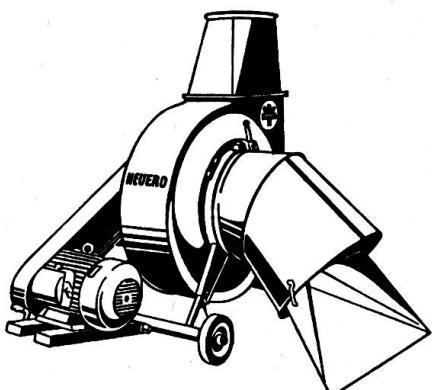
OERLIKON



Fabrique d'Accumulateurs d'Oerlikon



Souffleuses-déchargeuses avec ou sans dispositif de coupe



Les souffleuses NEUERO deviennent toujours plus modernes, meilleures et plus pratiques au point de vue qualité et rendement. Elles sont à tout moment prêtes à servir et transportent avec un minimum de travail préparatoire et avec tous les soins des produits agricoles séchés, préfanés ou verts, courts ou longs, sans qu'il soit besoin de les changer auparavant. Aucun problème à la mise en grange qui s'opère quasi automatiquement. Documentation complète par le représentant général

A. Müller · 4112 Bättwil Tel. (061) 75 11 11

BON

Envoyez-moi votre documentation sur les souffleuses-déchargeuses NEUERO.

Nom:

Adresse:

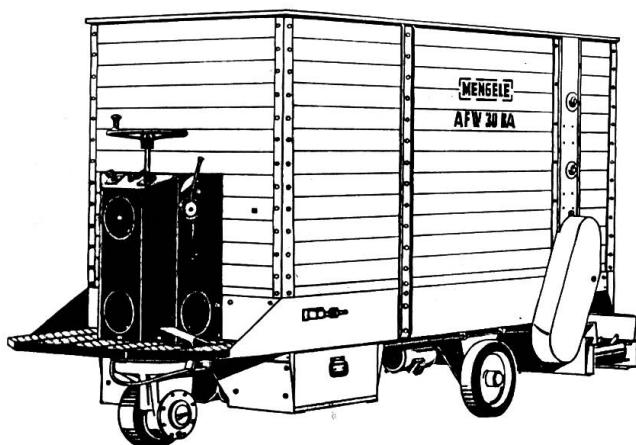
TR



A découper et à adresser à
Atelier de constructions 4112 Bättwil Tél. (061) 75 11 11

Chariot d'affouragement automatique

MENGELE



type AFW

2,5 à 5 m³.

3 exécutions:

- sur rails, à moteurs électr. alimentés par le réseau
- sur roues à bandage plein, à moteurs électr. alimentés par batterie
- sur roues à pneus, avec attelage à tracteur, entraînement par prise de force.

Demandez sans engagement la documentation à l'agent général pour la Suisse:

ROBERT FAVRE PAYERNE

Téléphone (037) 61 14 94

Distributeurs KR 9 Schieferstein

- Construction extra-solide
- Epannage exact et sans poussière de scories
- L'engrais descend facilement, à cause de la forme cylindrique
- Prix avantageux à partir de Fr. 790.—

Demandez également des renseignements sur les semoirs à coffre et double coffre.

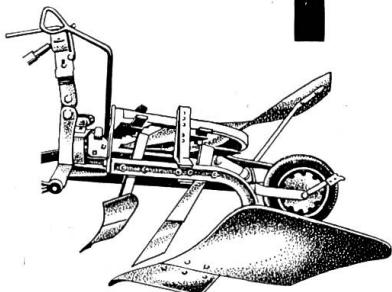


ALTHAUS+CO SA 
3423 ERSIGEN Tél. 034 32162/63

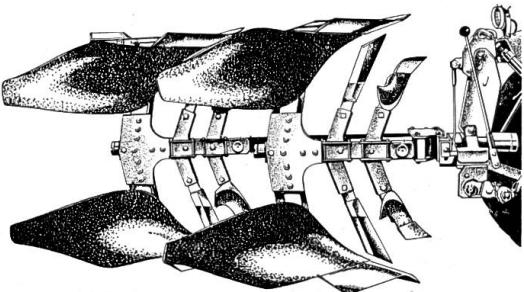
Agence et succursale:

Payerne: J.-L. PIGUET (037) 61 15 00
Courtételle: Willy RYSER (066) 2 43 37

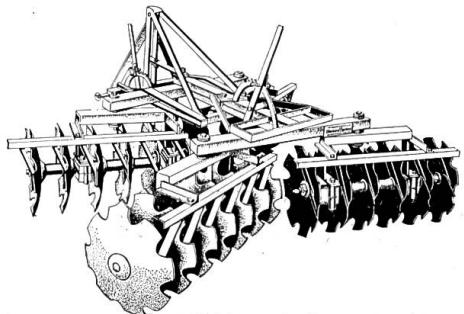
Machines de culture répondant aux plus hautes exigences



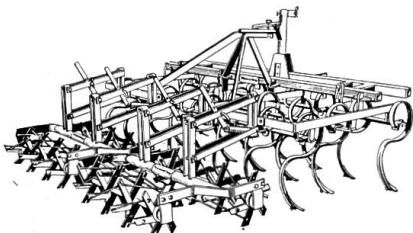
"Cérès" - 3 grandeurs pour relevage normal ou autoguidé



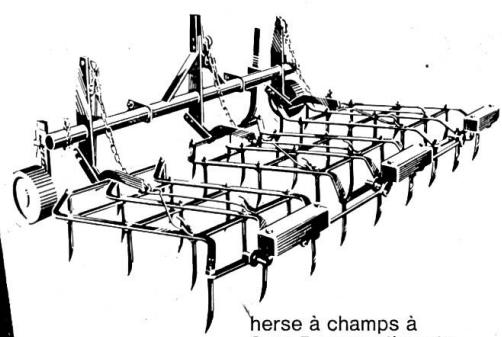
"Cybèle" - 3 grandeurs
retournement semi-automatique
construction en acier traité



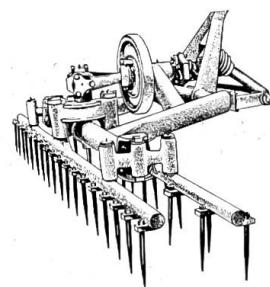
pulvériseur à disques
exécution en "X" ou offset
différentes largeurs



cultivateur à dents flexibles
avec émoteur Quirl ou herse arrière



herse à champs à
3 ou 5 compartiments



herse mobile à
2 ou 4 rames

autres machines
instrument universel
rouleaux divers
semoir à grain
distributeur d'engrais
demandez prix et
prospectus

Allamand s.a. Morges
machines agricoles – tracteurs

021/714121